STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר זאפארטיגע פארשפרייטונג: נאוועמבער 25, 2012

גאווערנאר קאומא מעלדט איבער א $27 מיליאן דאלאר'דיגע פעדעראלעק גרענט צו שטעלן איבער 5,000 ארבעטסלאזע ניו יארקער צו די ארבעט אויפצורייניגן די שמוץ פון האריקעין סענדי

דאס געלט וועט העלפן אויפנעמען יונגע און ארבעטסלאזע מענטשן צו ארבעטן אויף די האריקעין סענדי רייניגונג

גאווערנאר ענדרו מ. קאומא האט היינט געמאלדן אז די סטעיט האט באקומען א $27 מיליאן דאלאר'דיגע פעדעראלער גרענט וועלכע וועט העלפן אויפנעמען אריבער 5,000 ארבעטסלאזע ניו יארקער צו העלפן אויפרייניגן די געגענטער וועלכע האלטן זיך אינמיטן ערהוילן פון האריקעין סענדי.

דאס געלט – וואס איז צוגעשטעלט געווארן דורך א נאציאנאלע עמערדזשענסי פאנד – וועט ווערן צוגעשטעלט צו געגענטער וועלכע זענען שווער באטראפן געווארן דורכן שטורעם אז זיי זאלן קענען שנעל אויפנעמען יונגע און ארבעטסלאזע מענטשן צו העלפן מיט די אויפרייניגונג אין די באטראפענע קאונטיס, אריינגערעכנט די בראנקס, קינגס, נעסאו, ניו יארק, אראנדזש, פוטנאם, קווינס, ריטשמאנד, ראקלענד, סאפאלק, סאליוון, אלסטער און וועסטטשעסטער קאונטיס. די סטעיט'ס לעיבאר דעפארטמענט, וואס טוט אנפירן מיט די געלט, וועט ארבעטן אינאיינעם מיט געגענטער צו אידענטיפיצירן געגענטער צום אויפרייניגן און אפשיקן ארבייטער צו די ארבעטס פלעצער.

"אין די צייט וואס ניו יארק הייבט זיך אן צוריקצובויען און אויפרייניגן פון די געפערליכע שאדנס וואס האריקעין סענדי האט אנגעמאכט, האבן מיר א שאנס – צוליב די פילע ארבעט וואס איז נויטיג – צו פארזארגן ארבעט פאר יונגע און ארבעטסלאזע ניו יארקער דורכן אנטראגן זיי צו אויפרייניגן זייערע געגענטער" האט גאווערנאר קאומא געזאגט. "דאס געלט וועט נישט בלויז געבן די יונגע און ארבעטסלאזע א געלעגנהייט צו אנטיילנעמען אין די אויפריינגונג און איבערבוי ארבעט אין געגענטער וועלכע זענען באטראפן געווארן פונעם שטורעם, עס וועט זיי אויך געבן ווערדפולע ארבעטס ערפארונג און טרענירונג וואס קען זיין נוצבאר אין זייער שפעטער'דיגע קאריערע".

און צוגאב האט גאווערנאר קאומא היינט געמאלדן אז די סטעיט האט זיך פאראייניגט מיט די פעדעראלע עמערדזשענסי מענעדזשמענט אגענטור (FEMA) צו גרינדן א פראגראם אויפצונעמען לאקאלע ארבייטער צו ערזעצן די FEMA ארבעטער, וועלכע קומען אפט פון אנדערע סטעיטס, מיט ניו יארקער. די ציהל איז אויפצונעמען אזויפיל ווי 700 ארבעטער.

"איינס פון די וועגן וויאזוי מיר קענען העלפן ניו יארקער איז צו זעהן אז ניו יארקער אליינס זאלן זיין אריינגעמישט אויפצובויען זייערע געגענטער" האט געזאגט דער פעדעראלער קאארדינעטינג אפיציר מייקעל פ. ביירען. "מיר וועלן האבן א שטערקערע ערהוילונג ווען מיר האבן ארבעטער וועלכע האבן א פערזענליכע אינטערעסע אין די סוקסעס פון די ערהוילונג".

זיך איינגעבן פאר ארבעט

די לעיבאר דעפארטמענט וועט העלפן לאקאלע געמיינדעס צו אידענטיפיצירן און אויפנעמען ארבייטער. מענטשן וועלכע זענען אינטערסירט זיך איינצוגעבן פאר ארבעט אונטער די גרענט ווערן געבעטן זיך צו פארבינדן מיט די לעיבאר דעפארטמענט אויף 1-888-4-NYSDOL (1-888-469-7365) אדער דורך גיין צו www.labor.ny.gov/sandyjobs. מ'קען אויך גיין צו די לאקאלע חורבן ערהוילונג צענטער אדער אן-סטאפ קאריערע צענטער.

Yiddish

צו זיין בארעכטיגט מוז מען זיין ארבעטסלאז. ווען מען ווערט אויפגענומען וועלן די ארבעטער באקומען ארום $15 א שטונדע צו ארבעטן אויף קורץ און לאנג טערמיניגע פראיעקטן. די ארבעט וועט אריינעמען אויפרייניגן און פארעכטן געשעדיגטע עפענטליכע סטרוקטורן און פראפערטי אין איטליכע פון די ניין קאונטיס וועלכע זענען דערקלערט געווארן אלס חורבן געגענטער.

און צוגאב צו בענעפיטן און ערפארונג וועט יעדער ארבייטער באקומען הילף צו טרעפן ארבעט שפעטער. יוגענטליכע וועלכע זענען בארעכטיגטע וועלן אויך ווערן סערטיפייד אין דעם גאווערנאר'ס ניו יארק יוטה ווארקס פראגראם.

FEMA פאזיציעס

מענטשן וועלכע זענען אינטערסירט זיך איינצוגעבן פאר ארבעט ביי FEMA זאלן גיין צו גאווערנאר קאומא'ס ארבעטס עקספרעס וועבזייטל אויף http://www.labor.ny.gov/jobs/regional.shtm .

די פול-טיים און צייטווייליגע ארבעטס פאזיציעס זענען פארשידן, פון קאמיוניטי רילעשאנס ספעציעליסטן וועלכע געבן הילף פאר חורבן געליטענע געגענטער, ביז אדמיניסטראטיווע געהילפן.

אידענטיפיצירן ארבעט פלעצער

גאווערנאר קאומא האט דירעקטירט די לעיבאר דעפארטמענט זיך זאפארט צו פארבינדן מיט לאקאלע פובליק באאמטע אין די באטראפענע געגענטער צו אידענטיפיצירן די געגענטער אין נויט און ארויסשיקן אויפרייניגונג און ווידעראויפבוי ארבייטער. לאקאלע פובליק באאמטע קענען אויך אריינגעבן אינפארמאציע איבער פראיעקטן און פלעצער פאר פראיעקטן צו די לעיבאר דעפארטמענט דורך שיקן א אימעיל צו sandyprojects@labor.ny.gov.

די סטעיט לעיבאר דעפארטמענט מיט זייער רי-עמפלוימענט סערוויסעס און אן-סטאפ קאריער צענטערן דורכאויס די באווירקטע געגענטער וועלן אגרעסיוו ארבעטן צו פארבינדן ארבעטסלאזע ניו יארקער צו מער ארבעטס פאזיציעס. נאך האריקעין סענדי זענען שטורעם-פארבינדעטע ארבעטסלאזיקייט אינשורענס קלאגעס ארויף מיט נאנט צו 50,000.

###

מער נייעס איז דא ביי www.governor.ny.gov

ניו יארק סטעיט | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418